

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Методика и технологии оценивания обучения в полилингвальной образовательной среде

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Начальное образование и иностранный (английский) язык (в полилингвальной образовательной среде)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) Васильева Е.С. ; заместитель директора по образовательной деятельности Власова В.К. (директорат ИПиО, Институт психологии и образования), Vera.Vlasova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-5	Способен использовать особенности отдельного учебного предмета для побуждения обучающихся к образовательной и исследовательской деятельности
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- о сути, правилах и нормах общения в поликультурной среде;
- о требованиях к речевому поведению в различных поликультурных ситуациях;
- о тексте как единице общения в поликультурной речевой ситуации;
- о требованиях к созданию текста в поликультурном образовательном пространстве;
- о нормах речевого поведения педагога в поликультурной детской среде;
- о специфике педагогического общения, особенностях коммуникативно-речевых ситуаций, характерных для профессионального общения в поликультурной среде;
- о приемах анализа речевого поведения, в том числе и речевого поведения воспитателя детского сада;
- о жанрах педагогического общения в поликультурных условиях.

Должен уметь:

- формулировать и реализовывать коммуникативное намерение (цель высказывания);
- анализировать и создавать профессионально-значимые типы высказываний на разных языках;
- реализовать созданное высказывание в речевой поликультурной практике;
- адекватно оценивать свои коммуникативные успехи, неудачи, промахи в контексте оптимизации поликультурного образования.

Должен владеть:

- речевыми знаниями о сути, правилах и нормах общения, о требованиях к речевому поведению в различных коммуникативно-речевых поликультурных ситуациях;
- коммуникативно-речевыми (риторическими) умениями, отвечающими условиям поликультурной ситуации общения;
- спецификой педагогического общения, особенностями коммуникативно-речевых ситуаций, характерных для профессиональной деятельности педагога;
- умением решать коммуникативные и речевые задачи в поликультурной ситуации общения;
- опытом анализа и создания профессионально значимых типов высказываний на разных языках;
- творческой активности речевой личности, умеющей применять полученные знания и сформировать умения в новых постоянно меняющихся условиях проявления той или иной коммуникативной ситуации, способной искать и находить собственное решение многочисленных профессиональных задач;
- знанием о сути речевого идеала как компонента культуры и педагогического речевого идеала как образца педагогического общения в поликультурной среде.

Должен демонстрировать способность и готовность:

к выполнению учебных действий с языковыми единицами, использовать знания и умения для решения познавательных, практических и коммуникативных задач в поликультурных условиях.

Умение учитывать внутренние и внешние условия выполнения своей деятельности и деятельности детей по достижению запланированных результатов.

Умение выбирать из нескольких программ (средств) наиболее подходящую программу (средство) для достижения поставленной цели.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.02.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Начальное образование и иностранный (английский) язык (в полилингвальной образовательной среде))" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 5 курсе в 9 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетных(ые) единиц(ы) на 36 часа(ов).

Контактная работа - 19 часа(ов), в том числе лекции - 12 часа(ов), практические занятия - 6 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 17 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 9 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Формы и методы оценивания учебной деятельности учащихся начальной школы.	9	2	0	0	4
2.	Тема 2. Особенности оценивания учебных достижений младших школьников на современном этапе развития обучения.	9	2	0	0	4
3.	Тема 3. Текущий, тематический, итоговый контроль в начальной школе.	9	2	2	0	3
4.	Тема 4. Критериальная система оценивания.	9	2	2	0	3
5.	Тема 5. Самоанализ и самооценка учащихся. Портфолио учащихся.	9	4	2	0	3
	Итого		12	6	0	17

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Формы и методы оценивания учебной деятельности учащихся начальной школы.

Формы и методы оценивания учебной деятельности учащихся начальной школы. Понятие "оценка" и "отметка". Безотметочное обучение младших школьников. Методика оценивания ребенка младшего школьного возраста в полилингвальной образовательной среде. Понятие полилингвальной среды. Технологии оценивания в начальной школе.

Тема 2. Особенности оценивания учебных достижений младших школьников на современном этапе развития обучения.

Система оценки ожидаемых результатов. Интеграция образовательных технологий:

- технологии, основанные на дифференциации образования;
- технологии, основанные на создании образовательных ситуаций;
- технологии, основанные на выполнении проектных и исследовательских работ;
- информационные и коммуникационные технологии в образовании.

Оценочная лесенка. Волшебная линейка. Словесная оценка. Светофор. Оценочные листы.

Листы достижений.

Тема 3. Текущий, тематический, итоговый контроль в начальной школе.

Текущий контроль (проводится на начальном этапе, учителя указывают на правильность и неправильность и не спешат ставить оценки, ученик видит ошибку и исправляет сам)

Тематический контроль (дает возможность проверить успешность обучения по любой теме курса - учащийся может сдать изученную тему за него в любой момент, может повторить тему, игнорируя предыдущую оценку, обучающийся управляет временем и типом контроля, устраняющий страх и развивающий желание получать высшую оценку);

Итоговый контроль (на квартал, полгода, год). Устно или письменно. Выбираются наиболее важные темы и разделы программы.

Тема 4. Критериальная система оценивания.

Основные задачи критериального оценивания: определение уровня подготовки каждого обучающегося к определенному этапу учебного процесса; выявлять и отслеживать индивидуальный прогресс и корректировать индивидуальную траекторию развития ученика; мотивация учащихся к развитию навыков и способностей в значительной степени для достижения ожидаемых результатов обучения; различать значимость полученных оценок для выполнения различных видов деятельности; обеспечение обратной связи между учителем, учеником и родителями для определения качества усвоения учебных материалов и организационных особенностей образовательного процесса.

Тема 5. Самоанализ и самооценка учащихся. Портфолио учащихся.

Портфолио как способ записи, накопления и оценки успеваемости учащихся в течение определенного периода времени в их образовательной деятельности.

Особенности портфолио младшего школьника.

Приемы сбора результатов в портфолио. Преимущества данной методики оценки достижений младших школьников.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Коротких Ольга Валерьевна. Воспитание детей в духе миролюбия в традициях народной педагогики: Монография / О.В. Коротких. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 127 с - <http://znanium.com/bookread2.php?book=456163>

Сальникова, О. А. Совершенствование коммуникативной компетенции учителя. Конспекты лекций, тренинги [Электронный ресурс] / О. А. Сальникова. - М. : Флинта : НОУ ВПО 'МПСи', 2011. - 88 с. - <http://znanium.com/bookread.php?book=409725>

Яковлев Сергей Викторович. Воспитание ценностных оснований личности : монография / С.В. Яковлев. ? 2-е изд., доп. ? М. : ИНФРА-М, 2017. ? 148 с. - <http://znanium.com/bookread2.php?book=768702>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Во время лекций студентам необходимо сосредоточить внимание на её содержании. Конспектирование предлагаемого преподавателем лекционного материала вырабатывает у студентов навыки самостоятельного отбора и анализа необходимой для них информации и умение глубоко и емко, лаконично записывать услышанное во время работы на занятии.
практические занятия	В ходе практической работы при изучении данного курса студенты приобретают навыки самостоятельной работы: анализ, реферирование, обобщение, выделение и постановка проблем, творческая работа. Сформированность таких навыков может быть успешной при условии правильной организации самостоятельной работы студентов.
самостоятельная работа	В ходе самостоятельной работы при изучении данного курса студенты приобретают навыки самостоятельной работы: анализ, реферирование, обобщение, выделение и постановка проблем, творческая работа. Сформированность таких навыков может быть успешной при условии правильной организации самостоятельной работы.
зачет	К итоговому контролю знаний студентов относится такая форма, как зачет. Подготовка к нему требует определенных знаний, умений студентов по курсу. Студенту необходимо перечитать материалы лекционных занятий, научно- методические труды по разделам курса, учебники, справочные материалы, энциклопедии, интернет-источники.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Начальное образование и иностранный (английский) язык (в полилингвальной образовательной среде)".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ДВ.02.01 Методика и технологии оценивания обучения
в полилингвальной образовательной среде

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профиль подготовки: Начальное образование и иностранный (английский) язык (в полилингвальной образовательной среде)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

1. Общая и профессиональная педагогика: Учебник / Г.Н. Жуков, П.Г. Матросов. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 448 с.: ил.; 60x90 1/16. - (ПРОФИль). (переплет) ISBN 978-5-98281-342-8, 1000 экз.
<http://znanium.com/bookread.php?book=403199>
2. Белорыбкина Е. А. Программа воспитания и социализации школы в условиях ФГОС: теория, методика, практика [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Авт.-сост. Е.А. Белорыбкина, С.А. Исаева. - Киров: Старая Вятка, 2015. - 151 с. - (Воспитание и развитие личности в условиях ФГОС). - ISBN 978-5-91061-428-8.
<http://znanium.com/bookread2.php?book=526628>
3. Ходусов Александр Николаевич/ Педагогика воспитания: теория, методология, технология, методика : учебник / А.Н. Ходусов. ? 2-е изд., доп. ? М. : ИНФРА-М, 2018. ? 405 с. + Доп. материалы. (Высшее образование: Бакалавриат). ? www.dx.doi.org/10.12737/25027.
<http://znanium.com/bookread2.php?book=939286>

Дополнительная литература:

1. Эффективное речевое общение (базовые компетенции) [Электронный ресурс] : словарь-справочник / под ред. А. П. Сковородникова. - Красноярск: Изд-во Сибирского федерального университета, 2012. - 882 с. - ISBN 978-5-7638-2675-4.
<http://znanium.com/bookread.php?book=492124>
2. Поливара, З. В. Языковая личность в трансформирующемся сообществе: этнолингвистические дифференциации татар-билингвов в иноэтническом окружении [Электронный ресурс]: монография / З. В. Поливара, И. С. Карабулатова. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1651-9. <http://znanium.com/bookread.php?book=466295>
3. Педагогический дискурс: мыслить - говорить - действовать: Учебное пособие / Ю.В. Щербинина. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 440 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0872-9, 1000 экз.
<http://znanium.com/bookread.php?book=241725>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ДВ.02.01 Методика и технологии оценивания обучения
в полилингвальной образовательной среде

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профиль подготовки: Начальное образование и иностранный (английский) язык (в полилингвальной образовательной среде)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)
Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010
Браузер Mozilla Firefox
Браузер Google Chrome
Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC
Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.